

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf des Wandventilators, der mit seiner Sprühnebelfunktion für eine gleichmäßig kühle Lufttemperatur sorgt. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie den Wandventilator optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Wandventilator mit Wassertank
- Sicherheitshinweise

### Elektronische Version der Bedienungsanleitung herunterladen

In der Bedienungsanleitung finden Sie zahlreiche Informationen zur Installation und Handhabung des Wandventilators. Öffnen Sie zum Herunterladen [www.pearl.de](http://www.pearl.de) und klicken Sie auf der linken Seite auf den Link **Support (Handbücher, FAQ, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NC-5663 ein. Zur Darstellung der erweiterten Anleitung benötigen Sie einen PDF-Reader, den Sie als Freeware im Internet finden. Den geläufigsten PDF-Reader **Adobe Reader** können Sie unter [www.adobe.de](http://www.adobe.de) zur kostenfreien Nutzung herunterladen.

### Wandmontage



#### HINWEIS:

*Im Lieferumfang sind die für die Wandmontage benötigten Dübel und Schrauben nicht enthalten. Verwenden Sie die entsprechenden Dübel und Schrauben je nach vorhandenem Untergrund. Falls Sie über keine Erfahrung mit Montagearbeiten verfügen, lassen Sie die Montage von einem Fachmann vornehmen.*



#### ACHTUNG!

**Achten Sie darauf, dass an der gewählten Bohrstelle keine Leitungen oder Rohre verlaufen. Dies kann zu Verletzungen oder Umgebungsschäden führen!**

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Stellen Sie das Gerät an einem niederschlagsgeschützten Ort auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder andere Teile defekt sind.
- Trennen Sie es sofort vom Stromnetz, wenn Sie ein unübliches Geräusch oder Rauch wahrnehmen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nie in der Umgebung von feuchtigkeitsempfindlichen Gegenständen.
- Ziehen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Füllen Sie frisches kaltes Wasser in den Wassertank. Wechseln Sie das Wasser vor jeder Verwendung.
- Geben Sie keine Zusätze in das Wasser (Duftöl).
- Entnehmen Sie niemals die Wasserpumpe, während sie in Betrieb ist.
- Kontrollieren Sie den Wasserstand regelmäßig und füllen Sie Wasser nach. Die Wasserpumpe stoppt NICHT, wenn der Wasserstand zu niedrig ist.
- Stecken Sie keine Gegenstände oder Körperteile in das Lüftergitter, wenn der Ventilator in Betrieb ist. Das Gerät könnte dadurch beschädigt oder zerstört werden.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht in unmittelbarer Nähe von Gegenständen, die nicht fest stehen oder befestigt sind (Gardinen, Türen).
- Unbekleidete Kinder, ältere oder hilflose Personen dürfen sich nicht dauerhaft im Ventilatorwind aufhalten. Dies könnte Erkältungskrankheiten durch Unterkühlung auslösen.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder den Wassertank nachfüllen.
- Reinigen Sie das Gerät wie unter **Reinigung** beschrieben.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig, außer dem Ventilatorgitter zur Reinigung. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Das Gerät sollte unter 1000 Höhenmetern und einer Umgebungstemperatur unter 40°C verwendet werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze, außer der Wasserpumpe.

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebes nie unbeaufsichtigt!
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-5663 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2004/108/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG und der Produktsicherheit-Richtlinie 2001/95/EG befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland



Leiter Qualitätswesen  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
17.05.2013

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Klicken Sie auf der linken Seite auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NC-5663 ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce ventilateur qui assure un rafraîchissement régulier et efficace grâce à sa fonction brumisateur. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Ventilateur mural avec réservoir d'eau
- Consignes de sécurité

## Télécharger la version électronique du mode d'emploi

Vous trouverez dans le mode d'emploi de nombreuses informations sur l'installation et l'utilisation du ventilateur mural. La notice détaillée est disponible sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr). Tout en haut de la page d'accueil, cliquez sur «Support/Contact» puis sur «Notices». Faites défiler le tableau qui s'affiche, ou effectuez une recherche sur la page en tapant la référence de l'article, NC5663. Pour effectuer une recherche, cliquez sur «Édition» -> «Rechercher» dans la barre d'outils de votre navigateur.

Attention ! Pour pouvoir afficher le mode d'emploi complet, vous devez posséder un lecteur PDF, disponible gratuitement sur Internet. Vous pouvez télécharger le logiciel de lecture PDF le plus courant, **Adobe Reader**, sur le site [www.adobe.fr](http://www.adobe.fr) : son utilisation est gratuite. Vous pouvez aussi utiliser le programme **Foxit Reader**, également gratuit

## Montage mural



### NOTE :

*Les vis et chevilles nécessaires pour le montage mural ne sont pas fournies dans l'emballage. Utilisez des vis et chevilles correspondant au type de mur utilisé. Si vous n'avez aucune expérience dans les travaux d'installation, préférez faire effectuer le montage par un spécialiste.*



### ATTENTION !

*Avant de percer, assurez-vous qu'aucun câble ni conduit ne passe derrière l'endroit que vous avez choisi. Cela pourrait causer des blessures physiques et/ou des dommages matériels !*

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !

- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Placez l'appareil à l'abri des précipitations (pluie, neige, etc).
- N'utilisez pas l'appareil si le câble ou un autre élément est endommagé.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Débranchez-le immédiatement de l'alimentation électrique si de la fumée ou une odeur inhabituelle apparaît.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants compris) qui souffrent d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ou qui ne connaissent pas le fonctionnement de l'appareil, sauf s'ils travaillent sous la supervision ou l'encadrement d'une personne qualifiée et responsable de leur sécurité, pouvant les guider lors de l'utilisation de ce produit.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'objets sensibles à l'humidité.
- Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation de la prise électrique avec des mains mouillées ou humides.
- Remplissez le réservoir avec de l'eau propre et froide. Changez l'eau avant chaque utilisation.
- N'ajoutez aucune substance (comme de l'huile parfumée, p. ex.) dans l'eau.
- Ne retirez jamais la pompe à eau pendant que l'appareil est en fonctionnement.
- Contrôlez régulièrement le niveau d'eau, et ajoutez de l'eau si nécessaire. La pompe à eau NE s'arrête PAS lorsque le niveau d'eau est trop bas.
- N'insérez pas d'objet ni aucune partie du corps dans la grille de ventilation pendant que l'appareil est en fonctionnement. Vous risqueriez d'endommager l'appareil, voire le rendre inutilisable. Vous risqueriez également de vous blesser.
- N'utilisez pas le ventilateur à proximité immédiate d'objets mobiles (rideaux, portes, etc).
- Les enfants (dévêtus ou peu vêtus), ainsi que les personnes âgées ou handicapées, ne doivent pas être exposés de façon prolongée au flux du ventilateur. Ils risqueraient en effet de prendre froid et tomber malade.
- Débranchez l'appareil du réseau électrique avant de le nettoyer ou de remplir le réservoir d'eau.
- Nettoyez l'appareil comme décrit dans le paragraphe **Nettoyage**.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais le produit, sauf pour nettoyer la grille du ventilateur. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une

chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

- L'appareil doit être utilisé à une altitude inférieure à 1000 mètres, et à une température ambiante inférieure à 40 °C.
- N'exposez pas le produit à l'humidité (en dehors de la pompe à eau) ni à une chaleur extrême.
- Ne branchez l'appareil qu'à une prise électrique murale reliée à la terre et correctement installée. La prise électrique doit être accessible en permanence une fois l'appareil branché.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation !
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

## Conseils importants concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NC-5663 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2001/95/CE, relative à la sécurité générale du produit, 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, D-79426 Buggingen, Allemagne



Directeur Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtas  
17.05.2013